

# Handlebar Mount for iPhone/Galaxy

Art.no 38-5907 Model 7015M

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions regarding technical problems please contact our Customer Services.

## Product description

- Durable and splash-proof case for mountain bikes, mopeds, scooters, etc.
- Allows you full control over your apps and GPS functions.
- Swivel mount enabling either landscape or portrait viewing.
- Comes with handlebar bracket and spacers for adapting the holder to fit various phone models.
- Fits iPhone 5/5S/5C, 4/4S and Samsung Galaxy S3/S4.

## Care and maintenance

Clean the handlebar bracket and phone case using a lightly moistened cloth. Only use mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.

## Disposal

This product should be disposed of in accordance with local regulations. If you are unsure how to proceed, contact your local council.

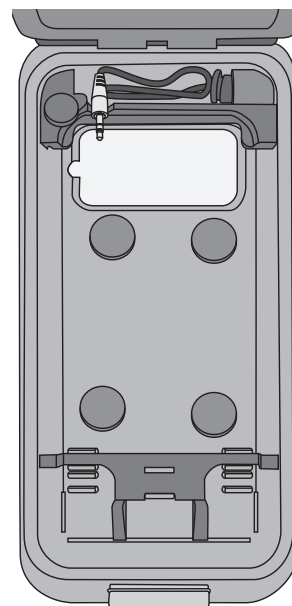
## Operating instructions

### Note:

- The case is splashproof and can be subjected to rain and snow. It is a good idea to test the case before using it for the first time. Lay a piece of paper inside the case instead of a phone and hold the case under a shower. If the paper gets wet, the case is defective and must be returned to the retailer.
- Do not use the case whilst bathing and do not immerse it in water or any other liquid.

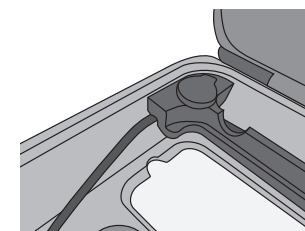
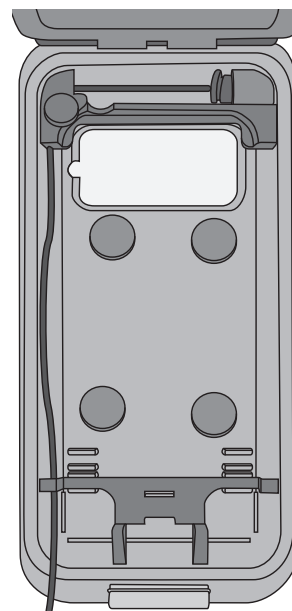
### iPhone 4/4S

1. Adhere the 4 spacer pads to the bottom of the case as shown.
2. Refer to the markings on the bottom of the case to ensure that you position the lower support in the correct position for iPhone 4/4S.
3. The case has two pins which fit into the upper support, make sure that the notches in the support line up with the pins.

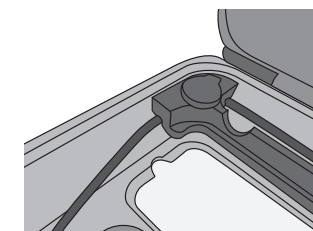


### iPhone 5/5S/5C

1. Adhere the 4 spacer pads to the bottom of the case as shown.
2. Refer to the markings on the bottom of the case to ensure that you position the lower support in the correct position for iPhone 5/5S/5C.
3. The case has two pins which fit into the upper support, make sure that the notches in the support line up with the pins.
4. Position the cord so that it lies in the notch in the upper support (see below).



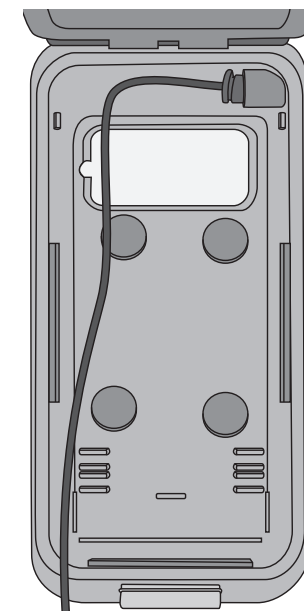
*Incorrect positioning of the cord*



*Correct positioning of the cord*

### Galaxy S3/S4

Stick the spacer pads on as shown in the picture. The long bar pads on the sides of the case should be placed below the side buttons on the phone.



# Cykelhållare iPhone/Galaxy

Art.nr 38-5907 Modell 7015M

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

## Produktbeskrivning

- Tåligt och stänksäkert skal för t.ex. mountainbikecyklisten, mopedisten eller skoterföraren.
- Ha full koll på dina appar och GPS-funktioner.
- Roterbart fäste för liggande eller stående visning av skärmen.
- Levereras med cykelfäste och distanser för de olika telefonmodellerna.
- Passar iPhone 5/5S/5C, 4/4S och Samsung Galaxy S3 och S4.

## Skötsel och underhåll

Rengör cykelhållaren och skalet med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.

## Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

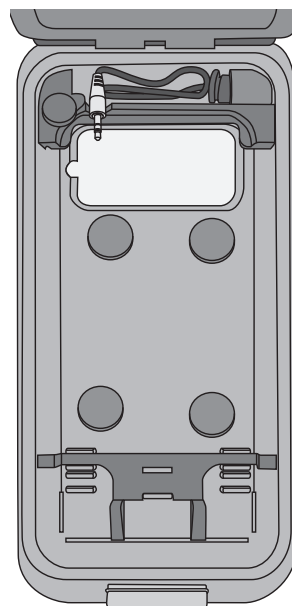
## Användning

### Obs!

- Skalet är stänksäkert och kan utsättas för regn och snö. Testa för säkerhets skull skalet innan det används första gången. Lägg ett papper i skalet och håll det under en dusch. Om papperet blir blött är skalet defekt och måste reklameras.
- Använd inte skalet när du badar och sänk inte ner det i vatten eller annan vätska.

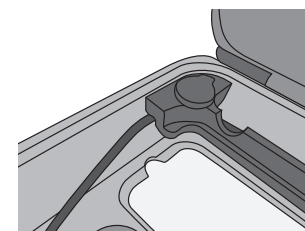
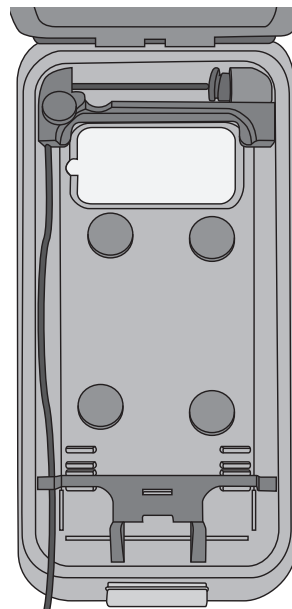
### iPhone 4/4S

1. Klistra fast de 4 distanskuddarna i skalets botten som bilden visar.
2. Se märkning i botten på skalet så att du placerar det nedre stödet rätt för iPhone 4/4S.
3. Skalet har två piggars som passar mot det övre stödet, se till att urtagen i stödet ligger över piggarna.

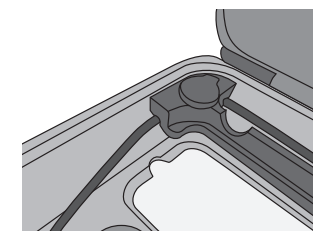


### iPhone 5/5S/5C

1. Klistra fast de 4 distanskuddarna i skalets botten som bilden visar.
2. Se märkning i botten på skalet så att du placerar det nedre stödet rätt för iPhone 5/5S/5C.
3. Skalet har två piggars som passar i det övre stödet, se till att urtagen i stödet ligger över piggarna.
4. Placera kabeln rätt så att den ligger i urtaget i det övre stödet (se nedan).



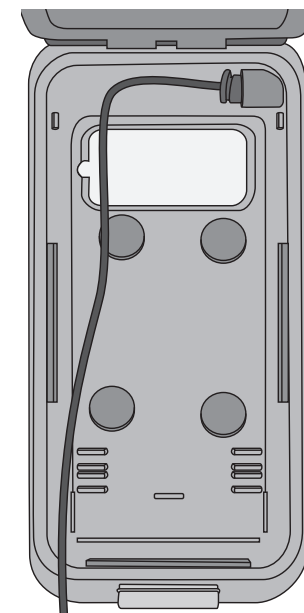
Felaktig placering av kabeln



Korrekt placering av kabeln

### Galaxy S3/S4

Klistra in distanskuddarna som bilden visar. De långsmala kuddarna på skalets sidor ska placeras nedanför sidoknapparna på telefonen.



# Telefonholder til sykkelstyre for iPhone/Galaxy

Art. nr. 38-5907 Modell 7015M

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

## Produktbeskrivelse

- Solid, slitesterkt deksel til f.eks. mountainbike-syklisten, mopedisten eller skuterføreren.
- Hold rede på alle appene og GPS-funksjonene dine.
- Roterbart feste for liggende eller stående visning av skjermen.
- Leveres med sykkel feste og avstandsstykker for de forskjellige telefonmodellene.
- For iPhone 5/5S/5C, 4/4S og Samsung Galaxy S3 og S4.

## Stell og vedlikehold

Rengjør holderen og dekselet med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier.

## Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

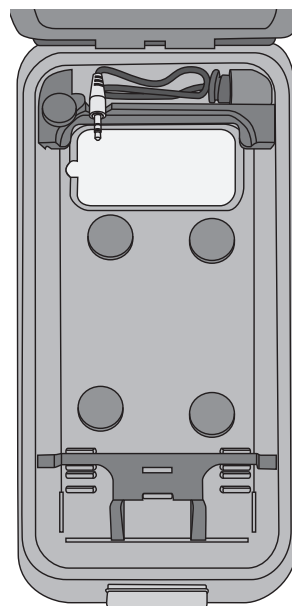
## Bruk

### Obs!

- Dekselet er sprutesikkert og kan utsettes for regn og snø. Test for sikkerhets skyld dekselet før det brukes første gang. Legg et papir inni dekselet og hold det under en dusj. Hvis papiret blir vått er dekselet defekt og må reklameres på.
- Bruk ikke dekselet når du bader og senk det ikke ned i vann eller annen væske.

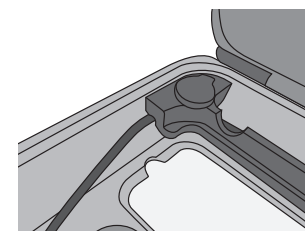
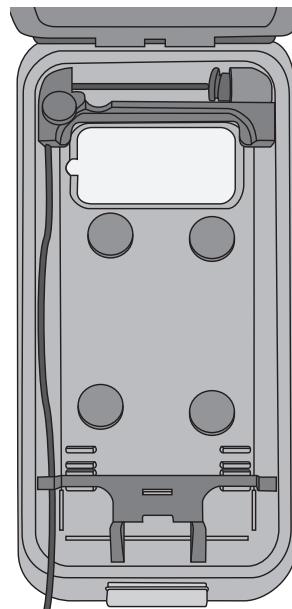
## iPhone 4/4S

1. Lim de 4 avstandsstykkene inni bunnen på dekselet, se bildet.
2. Se merkingen i bunnen på dekselet slik at du får plassert den nedre støtten riktig for iPhone 4/4S.
3. Dekselet har to pigger som passer mot den øvre støtten. Pass på at uttaket i støtten ligger over piggene.

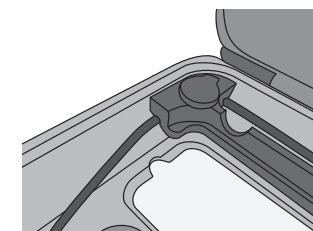


## iPhone 5/5S/5C

1. Lim de 4 avstandsstykkene inni bunnen på dekselet, se bildet.
2. Se merkingen i bunnen på dekselet slik at du får plassert den nedre støtten riktig for iPhone 5/5S/5C.
3. Dekselet har to pigger som passer mot den øvre støtten. Pass på at uttaket i støtten ligger over piggene.
4. Plasser kabelen riktig slik at den ligger i uttaket i den øvre støtten (se fig.).



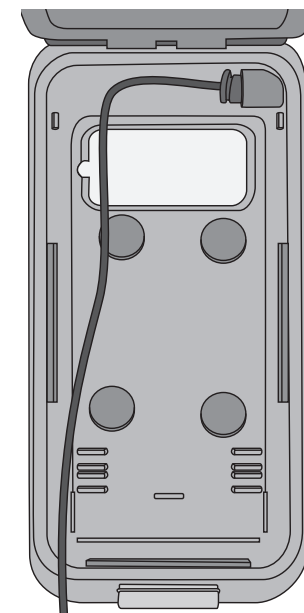
Feil plassering av kabel



Riktig plassering av kabel

## Galaxy S3/S4

Lim inn avstandsstykkene som vist på bildet. De lange og smale putene på sidene inni dekselet skal plasseres nedenfor sideknappene til telefonen.



# Pyöräpidike iPhonelle/Galaxylle

Tuotenumero 38-5907 Malli 7015M

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

## Tuotekuvaus

- Kestävä ja roiskevedenpitävä teline esim. maastopyörään, mopoon tai skootteriin.
- Sovellukset ja GPS-toiminnot käytettävissä.
- Teline voidaan kääntää vaaka- tai pystyasentoon.
- Mukana pyöräkiinnike ja välikkeet eri puhelinmalleille.
- Sopii seuraaville puhelinmalleille: iPhone 5/5S/5C, 4/4S ja Samsung Galaxy S3 ja S4.

## Puhdistaminen ja huolto

Puhdista pyöräpidike ja kuori hieman kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuotusaineita tai syövyttäviä kemikaaleja.

## Kierrättäminen

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

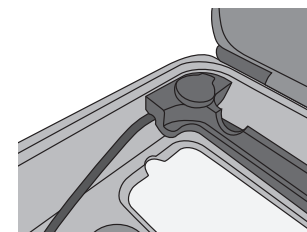
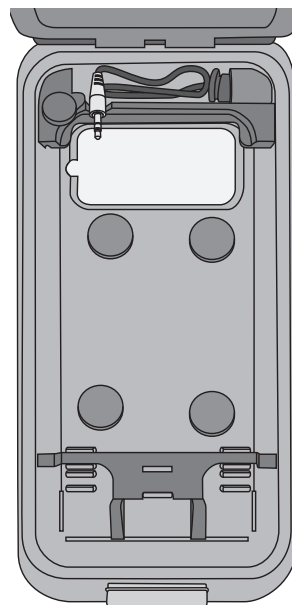
## Käyttö

### Huom.!

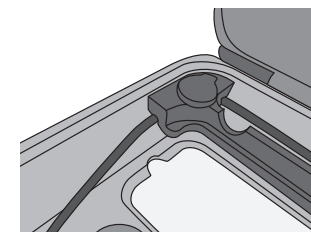
- Kuori on roiskevedenpitävä ja se kestää vesi- ja lumisadetta. Testaa kuoren vedenpitävyys varmuuden vuoksi ennen kuin käytät sitä ensimmäistä kertaa. Aseta kuoreen paperi, sulje kuori ja pidä sitä hetken aikaa juoksevan veden alla. Jos paperi kostuu, kuori on viallinen ja se pitää vaihtaa ehjään.
- Älä käytä kuorta uideessasi äläkä upota sitä veteen tai muuhun nesteeseen.

### iPhone 4/4S

1. Kiinnitä neljä väliketyynyä kuoren pohjaan kuvan mukaisesti.
2. Kuoren pohjan merkinnät kertovat, mihin alempi väliketyyny asetetaan iPhone 4/4S:ää varten.
3. Kuoressa on kaksi piikkiä, jotka sopivat ylempään tukeen. Varmista, että syvennykset ovat piikkien kohdalla.



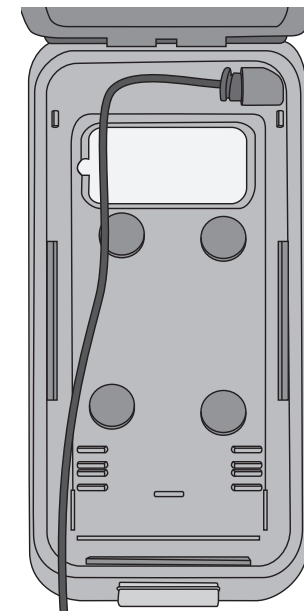
Johto asetettu väärin



Johto asetettu oikein

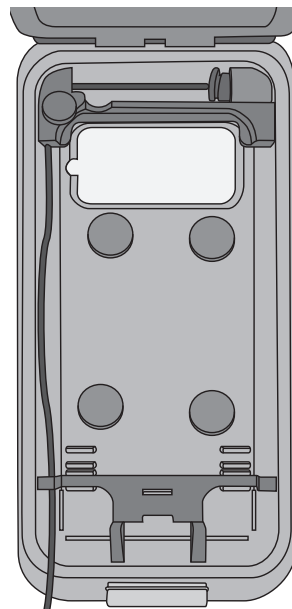
### Galaxy S3/S4

Kiinnitä väliketyyny kuvan mukaisesti. Pitkulaiset tyynyt tulee asettaa kuoren sivuille puhelimen sivupainikkeiden alapuolelle.



### iPhone 5/5S/5C

1. Kiinnitä neljä väliketyynyä kuoren pohjaan kuvan mukaisesti.
2. Kuoren pohjan merkinnät kertovat, mihin alempi väliketyyny asetetaan iPhone 5/5S/5C:ää varten.
3. Kuoressa on kaksi piikkiä, jotka sopivat ylempään tukeen. Varmista, että syvennykset ovat piikkien kohdalla.
4. Aseta johto siten, että se on ylempään tuen lovessa (katso alla).



# Fahrradhalterung iPhone/Galaxy

Art.Nr. 38-5907 Modell 7015M

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

## Produktbeschreibung

- Robustes und spritzwassergeschütztes Cover für Mountainbiker, Mopedfahrer usw.
- Erlaubt die volle Kontrolle auf Apps und Navigation.
- Drehbare Halterung zur liegenden oder stehenden Ausrichtung des Displays.
- Inkl. Fahrradhalterung und Adapterstücken für die versch. Telefonmodelle.
- Geeignet für iPhone 5/5S/5C, 4/4S sowie Samsung Galaxy S3 und S4.

## Pflege und Wartung

Die Fahrradhalterung und das Cover mit einem leicht feuchten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Reinigungslösungen.

## Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen. Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.

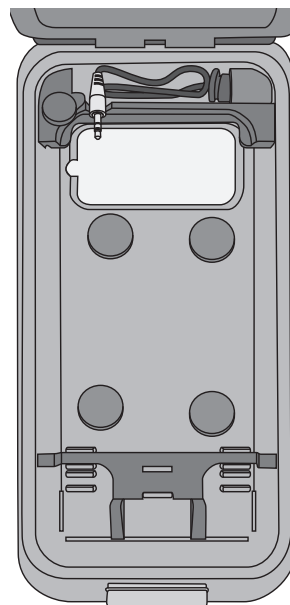
## Anwendung

### Achtung:

- Das Cover ist spritzwassergeschützt und kann Regen und Schnee ausgesetzt werden. Zur Sicherheit das Cover vor dem ersten Gebrauch testen. Ein Papier in das Cover legen und es unter die Dusche halten. Wird das Papier nass, ist das Cover defekt und muss reklamiert werden.
- Das Cover nicht beim Baden benutzen und nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

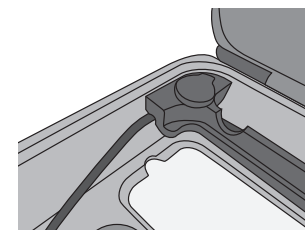
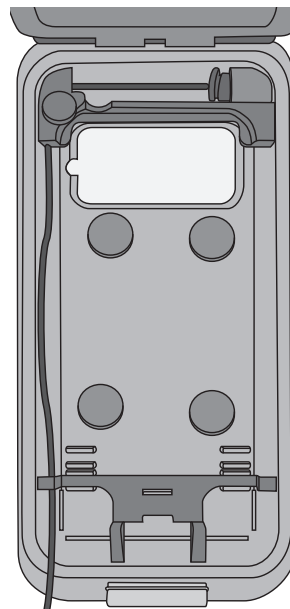
### iPhone 4/4S

1. Die 4 Distanzadapter im Unterteil des Covers einfügen (siehe Abbildung).
2. Die Markierung im Unterteil des Covers beachten, damit der Adapter korrekt für das iPhone 4/4S befestigt wird.
3. Das Cover hat zwei Stifte, die in die obere Stütze passen. Sicherstellen, dass die Aussparungen der Stütze über den Stiften liegen.

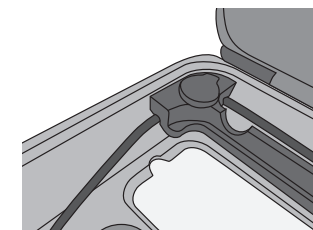


### iPhone 5/5S/5C

1. Die 4 Distanzadapter im Unterteil des Covers einfügen (siehe Abbildung).
2. Die Markierung im Unterteil des Covers beachten, damit der Adapter korrekt für das iPhone 5/5S/5C befestigt wird.
3. Das Cover hat zwei Stifte, die in die obere Stütze passen. Sicherstellen, dass die Aussparungen der Stütze über den Stiften liegen.
4. Das Kabel korrekt in die Aussparung der oberen Stütze legen (siehe weiter unten).



*Falsche Platzierung  
des Kabels*



*Korrekte Platzierung  
des Kabels*

### Galaxy S3/S4

Die Distanzadapter wie in der Abbildung einfügen. Die langen, schmalen Adapter an der Seite des Covers über den Seitentasten des Telefons legen.

